

Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN., EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

N.º de modelo	N.º de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
08102	417400000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 2 pasajeros	WORKMAN UTX D 2 PASAJEROS
08102TC	418100000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 2 pasajeros	WORKMAN UTX D 2 PASAJEROS CON CONTENEDOR
08103	418100000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 4 pasajeros	WORKMAN UTX D 4 PASAJEROS

Cumple(n) lo estipulado en la legislación siguiente:

2006/42/CE (Directiva sobre maquinaria), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (RED)

Cada modelo citado ha sido evaluado conforme a las normas siguientes y/u otros documentos normativos:

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

Asimismo, los siguientes accesorios/aparos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

Modelo	Descripción	Directiva
08110	Kit de capota para 2 pasajeros	2006/42/CE, 2014/30/UE
08111	Kit de capota para 4 pasajeros	2006/42/CE, 2014/30/UE
08112	Kit de parabrisas de cristal y lavaparabrisas	2006/42/CE, 2014/30/UE
08113	Kit de parabrisas de policarbonato y lavaparabrisas	2006/42/CE, 2014/30/UE
08114	Kit de puerta de policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE
08115	Kit de puerta trasera de policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE
08116	Kit de parabrisas trasero de policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE
08117	Medias puertas	2006/42/CE, 2014/30/UE
08118	Medias puertas	2006/42/CE, 2014/30/UE
08120	Kit de calentador	2006/42/CE, 2014/30/UE
08123	Sistema de climatización – Diésel	2006/42/CE, 2014/30/UE
08124	Sistema de climatización – Kit de manguera de cabina grupal	2006/42/CE, 2014/30/UE
08130	Consola superior	2006/42/CE, 2014/30/UE
08131	Luces de trabajo	2006/42/CE, 2014/30/UE
08132	Baliza	2006/42/CE, 2014/30/UE
08134	Elevación eléctrica de la carcasa	2006/42/CE, 2014/30/UE
08135	Kit de homologación	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modelo	Descripción	Directiva
08136	Llave de supervisor	2006/42/CE, 2014/30/UE
08140	Kit de retrovisor lateral	2006/42/CE, 2014/30/UE
08141	Kit de espejo retrovisor	2006/42/CE, 2014/30/UE
08142	Armazón para parte central de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
08143	Almacenamiento debajo del asiento	2006/42/CE, 2014/30/UE
08144	Neumáticos y ruedas de aleación de 27"	2006/42/CE, 2014/30/UE
08146	Barra de tracción (receptor de 2")	2006/42/CE, 2014/30/UE
08147	Armazón para parte central de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
08148	Armazón para lateral de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
131-8549	Alarma de marcha atrás	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-7116	Bola ram	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-6311	Enganches pequeños de liberación rápida para armazón de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-6312	Enganches grandes de liberación rápida para armazón de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2436	Horímetro inalámbrico	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2438	Fuente de alimentación de 12 V	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2443	Parachispas	2006/42/CE, 2014/30/UE
161-9001	Puerta de enlace telemática	2014/30/UE



Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tom Langworthy', with a long horizontal flourish extending to the left.

Tom Langworthy
Director de Ingeniería
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Marzo 3, 2025

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina [‡] (kg)	Vibración mano/brazo (m/s ²) ^a		Vibración de cuerpo entero (m/s ²) ^a	
			Nivel	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
08102	17,8	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08102TC	17,8	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08103	17,8	998	0,9	0,2	0,07	0,01

[‡] Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

^a Valor determinado con arreglo a EN 16990:2020, Anexo G

Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA) ^b		Potencia sonora (dBA) ^b	
	Nivel	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
08102	75	3	90	3
08102TC	75	3	90	3
08103	75	3	90	3

^b Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN 16990:2020, Anexo F.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.